

El IRIS

Información
y cultura

Año I Ciudadela 11 Septiembre 1943 Núm. 9
PRECIO: 50 Cts.

EL MAS TRISTE INVIERNO DE LA HISTORIA

El punto muerto de la guerra de que nos hablara nuestro Caudillo en su memorable discurso, ha vuelto a tomar actualidad desde la última alocución del Sumo Pontífice.

La pausa en la guerra hizo que rápidamente se extendiera a grandes sectores de la opinión la esperanza de la paz. Se ofrecieron acercamientos y caminos para la solución de un conflicto nunca visto y que puede traer como consecuencias la desaparición de la civilización europea.

La ruina es inmensa, la brecha abierta en la civilización amenaza resquebrajar las ideas que fueron madre y guía de continentes. Mas parece que todas estas cosas no se tienen en cuenta y que las campañas preparadas sobrepasarán en mucho a todo lo visto e imaginable.

¿Que será de Europa? Esta es la pregunta que se oculta en cada mente. La prensa internacional hace cábalas sobre el estado en que quedará sumida Europa tras la ofensiva ya iniciada, sea quien sea el vencedor.

Nos ha llamado la atención la frase de un gran rotativo portugués que califica al próximo invierno como «el mas triste de la Historia». Y también es singular el hecho que en el recuento de los cuatro años de guerra acaparen la atención las contadas naciones que han sabido mantenerse al margen del conflicto.

Ha llegado la hora decisiva en que la máquina guerrera saldrá de su punto muerto para desembocar en la mayor virulencia. ¡Que en las granizadas mortíferas del fuego se encienda la pira redentora de la paz!

El Delegado Nacional de Ex-Cautivos y Consejero del Estado Camarada Mariano Ossorio Arévalo

MARQUES DE LA VALDAVIA

Presidirá una magna concentración de los ex-cautivos DE MENORCA

Para el próximo día 30 del mes en curso está anunciada la visita a Menorca del Delegado Nacional de Ex-cautivos y Consejero del Estado, Excmo. Sr. D. Mariano Ossorio Arévalo, Marqués de la Valdavia.

Aunque no conocemos todavía en detalle, el programa de actos que en su honor se celebrarán podemos adelantar que en la mañana del propio día tendrá lugar una magna concentración de ex-cautivos en la cumbre de Monte Toro, después de haber rendido homenaje a la excelsa Patrona de Menorca.

Una vez terminada la concentración se

reunirán en Asamblea, en Mercadal, bajo la presidencia del Delegado Nacional, exponiendo cuanto se juzgue de conveniencia e interés para la buena marcha de la Obra.

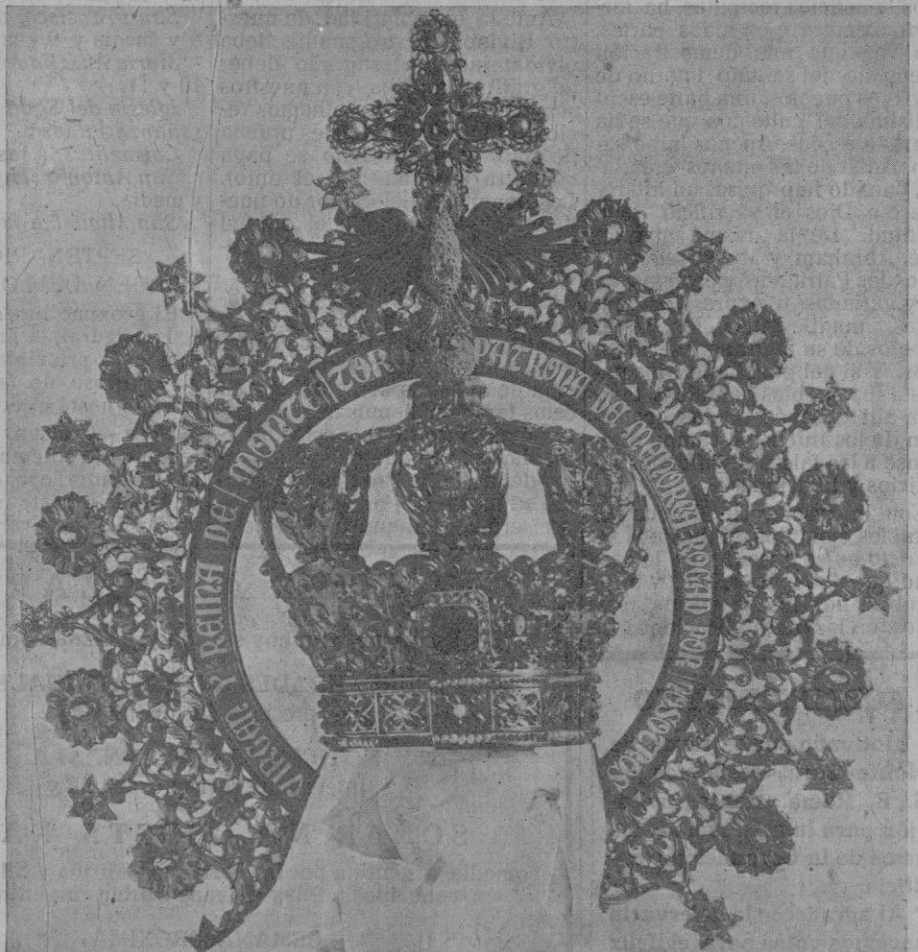
Por la tarde tendrán lugar, en Ciudadela, diferentes números, entre los que sabemos figura una exposición en el salón de Falange, solemne Te-Deum en la Catedral, y una amena velada de sabor menorquín en cuyo acto hablará el Delegado Nacional, Excmo. Sr. Marqués de la Valdavia.

Se hospedará en el suntuoso palacio que en Ciudadela posee el Excmo. Sr. Marqués de Menas Albas.

La Corona, el Trono y el Palacio de la Reina de Menorca

magnífico reportaje que con motivo de la Coronación Pontificia de la Virgen de Monte Toro publica en las páginas centrales de este número nuestro colaborador

M. CAMPS



Corona Pontificia de Nuestra Sra. de Monte-Toró, Patrona de Menorca. (Foto Archivo Curia Episcopal)

MAHON FESTEJA BRILLANTEMENTE A SU PATRONA LA VIRGEN DE GRACIA

Mahón vistiéndose sus mejores galas se aprestó a la magnífica celebración de su fiesta patronal, que a más del sello característico de lo tradicional, añade a la vuelta de cada año las manifestaciones más salientes en la vida intelectual menorquina.

El Ateneo abrió sus puertas a la exposición del paisaje menorquín plasmado en óleos por Vives Llull, artista que se preocupa para sentir a Menorca en su luz y su ambiente, para relatarla en los cuadros cuya fama trasciende ya más allá de nuestra isla.

Otra exposición, nueva en su género en Menorca, fué la del Centro Interparroquial, en la que se mostraron gráficamente las actividades y proyectos de dicho

Centro a través de sus muchas Secciones, llamando especialmente la atención la Misional por el material procedente de las Misiones de Extremo Oriente.

Ambas exposiciones fueron inauguradas por las primeras Autoridades de la Isla.

El fondo tradicional del programa de festejos se desarrolló en el ambiente de alegría y jolgorio, al apreciar los concurrentes el revivir anual de las amadas tradiciones menorquinas. La típica «culcada», los alegres pasodobles, el «caragol» y la misa en la Ermita de Gracia, son la nota característica y el eje emotivo que dan la tónica de la fiesta. En las facetas cambiantes de las fiestas patronales menorquinas apreciamos un

punto de contacto y similitud que nos acercan hacia el conocimiento del alma menorquina que guarda en su fondo la reciedumbre de la bravura de sus hijos, templada en la rugiente tramontana y embebida en los colores mágicos de sus montes, de su cielo y de su campo.

Corceles, bravura, polvo, alegría, son notas de la sinfonía menorquina.

Luego terminan las fiestas. Bajo el amplio dosel de la noche cara al cielo y al mar se eleva la sorpresa de los fuegos de artificio que luchan, ascienden y mueren ante la imposibilidad de poder imitar con sus colores fantásticos la fantástica luminosidad roqueña de la Isla de Menorca.



LA POLITICA Y LA GUERRA

El mismo día en que las tropas anglo-canadienses saltaban sobre la península italiana, el pueblo anglosajón celebraba la entrada en el quinto año de guerra. Después de la conquista de Sicilia, ninguna sorpresa debía ocasionar el salto sobre Calabria donde algunos creen, que las tropas inglesas no encontrarán más que una resistencia simbólica muy semejante a la que opusieron las tropas francesas del norte de África.

Lo cierto es que en el sur de Italia ha terminado la fase inicial del desembarco aliado y que los ejércitos de Montgomery han logrado no solo establecer una cabeza de puente, sino que la han extendido después considerablemente, formando un semicírculo en el litoral sur calabrés. La postura actual de los ingleses es muy parecida a la de los primeros días del desembarco en Sicilia. La ocupación de Reggio y otros puertos de Calabria puede dar a sus conquistadores las mismas ventajas que les proporcionó la ocupación rápida de Siracusa, y aún más, teniendo en cuenta que la defensa de plaza tan importante ha sido mínima por parte de los italo-germanos.

Es todavía una incógnita las intenciones del alto jefe Eisenhower a juzgar por los pocos efectivos lanzados sobre el nuevo teatro de operaciones. Han supuesto algunos, que los planes anglosajones no son conquistar Italia trabajosamente y palmo a palmo. En este sentido se pregunta ¿para qué se han acumulado las fuerzas norteamericanas en Sicilia y están inmóviles en Túnez los grandes acantonamientos? ¿estamos en vísperas de nuevos desembarcos de mayor envergadura, o se esperan nuevos acontecimientos en Italia? La poca defensa por parte italiana, da mucho que pensar...

Compuestas las anteriores líneas llega a nosotros la noticia de que Italia se ha rendido sin condiciones. El General Badoglio en un manifiesto dirigido a los italianos manifestó que había solicitado el armisticio al General Eisenhower aceptando éste inmediatamente. Las fuerzas italianas han recibido orden de no oponer resistencia a las tropas anglo-americanas. Corre el rumor de que Alemania, no conforme con la actitud italiana ha lanzado un millón de hombres con la idea de ocupar Italia. Añádese que Mussolini ha sido repuesto por Hitler en la dirección del país. Unas horas de expectación bastarán para saber si son o no ciertas estas últimas informaciones.

EVANGELIO DEL SEÑOR

Dominica XIII después de Pentecostés

LA GRATITUD

¡Que monstruosas son las aberraciones del corazón humano! Solo uno, y este extranjero, de los diez leprosos de que nos habla el Evangelio de hoy vuelve atrás, para dar gracias al Divino Maestro, del gran beneficio de la curación. ¿Y los nueve donde están? dice Jesús amargado al samaritano: ¡Seamos agradecidos!

La gratitud y correspondencia a los beneficios recibidos ha formado siempre y en todas partes, a la vez que una demostración ostensible del sentido interno de todos los pueblos, una parte esencialísima del culto con que se ha honrado a Dios. Apenas hubo salido Adán de las manos creadoras, cuando improvisa un altar y ofrece a Dios el sacrificio de la gratitud. De la misma manera Noé, Abraham y Melquisedech y todos los Patriarcas y profetas, de muy variadas y expresivas maneras, manifestaron los sentimientos de su amor agradecido a Dios. Y si del pueblo de Dios pasais a los pueblos gentílicos también allí después de la recolección de los frutos del campo ofreciense a las falsas divinidades sacrificios y libaciones.

Con la resonancia de sus admirables ejemplos el mismo Jesucristo quiso enseñarnos la gratitud que debemos a Dios y a los hombres por los beneficios recibidos: en las multiplicaciones de

VIDA RELIGIOSA

los panes, en la resurrección de Lázaro, en la institución de la Eucaristía, da gracias a su Padre. Marta y María, Simón Cireneo, la Verónica testifican muy claramente los vivos sentimientos de gratitud del Corazón de Jesús hacia los hombres.

Ante la ejemplaridad de nuestro Divino Maestro, nadie debe olvidar jamás el sagrado deber de gratitud a Dios y a nuestros semejantes. De Dios lo hemos recibido todo. Todo don es prueba de amor y el amor no se paga con otra moneda que el amor. Los beneficios del Señor no pueden pagarse con todo el oro del mundo; solo se pagan con un corazón agradecido.

Entre los innumerables beneficios que recibimos de la bondad infinita de Dios hay muchísimos que se nos dispensan por mediación de nuestros semejantes y en éstos también hemos de manifestar nuestra gratitud a estos intermediarios, verdaderos instrumentos de la divina Providencia. Nadie se basta a sí mismo, y siempre será verdad que unos necesi-

tamos de otros. Los inferiores necesitan de los superiores, y éstos de los inferiores, como los miembros necesitan de la cabeza y la cabeza de los miembros.

Seamos siempre agradecidos. La gratitud agranda las corrientes de los favores divinos y humanos.

HORARIO DE CULTOS

Domingo 12 Septiembre, Dominica XIII después de Pentecostés

Catedral: Misas a las 6, 7, 8, 9 y 12 y media.

San Francisco: a las 6 y media, 8 y media y 9 y media.

María Auxiliadora: a las 7, 8, 9, 10 y 11.

Iglesia del Sgdo. Corazón (Enseñanza): a las 8.

Carmelitas: a las 7.

San Antonio (Hospital): a las 7 y media.

San Miguel: a las 9 y media.

SEPTENARIO A LA VIRGEN DE LOS DOLORES

El próximo lunes, día 13, en la S. I. Catedral, a las 8 y media de la noche, principiará el Septenario Glorioso de la Virgen continuando hasta el domingo.

Nota — Quedan suprimidas por razón de la solemnidad de la fiesta en Monte-Toro, la Misa mayor de la S. I. Catedral y la de 7 y media de San Francisco.

CINE ALCAZAR

Programa para hoy sábado y mañana domingo

CURIOSIDADES INTERNACIONALES
preciosa documental

NOTICARIO NO-DO N.º 34 A
interesante revista española y

SOÑAR NO CUESTA NADA

comedia argentina por las hermanas Mirtha y Silvia Legrand
conocidas por las «Dianas Durbín» argentinas.

SEMANA PROXIMA
LOS PELIGROS DE LA GLORIA

AGRADECIMIENTO

Motivado por la fiesta de Monte-Toro, recibimos de S. E. Rdma. atenta invitación para la asistencia a los actos de la Coronación Pontificia.

Al agradecer la deferencia hacemos votos para el feliz desarrollo de los actos.

SOLIDARIDAD NACIONAL
SUSCRIPCIONES Y VENTAS: A L E S



SESION DEL DIA 8 DE SEPTIEMBRE

Preside el Sr. Primer Teniente de Alcalde D. Conrado Arguimbau Amengual.

Asisten los Tenientes de Alcaldes, Sres. Sintés y Franco y los Gestores señores Pons, Torres y Vivó.

ACUERDOS

Conceder las siguientes licencias de obras y construcciones:

A D. Jaime Sabater Marqués, para construir un edificio destinado a almacén y vivienda particular en la calle de María Auxiliadora.

A D. Bartolomé Tuduri Moll, para ensanchar una espillera del sótano de la casa número 34 de la Calle San Cristóbal.

A D. Antonio Camps Pons, para ensanchar la puerta de la cochera que posee en la Calle Obispo Comes.

A D. Pedro Casasnovas Castor, para efectuar obras de saneamiento en la casa número 38 de la Calle Calvo Sotelo.

Asistir en Corporación bajo mazas, en virtud de atenta invitación del Excelentísimo y Rdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis al acto de la Coronación de la Virgen de Monte-Toro, que

tendrá lugar el día doce del actual.

A INFORME

De la Comisión de Policía Urbana, las instancias siguientes:

De D. Gaspar Moll Monjo, para arreglar el tejado de la casa núm. 2 de la calle Federico Pareja.

De D. Jaime Sabater Marqués, para construir una cochera de nueva planta en el solar que posee en el camino de Algayarens.

Y se levantó la sesión.

NOTAS

ASAMBLEA LOCAL

de

Antiguos A. Salesianos

Se celebrará, Dios mediante, en el Salón de actos de este Colegio, el próximo martes día 14, a las 10 de la noche para dar a conocer las conclusiones tomadas del tema «Medios formativos», que serán discutidas y aprobadas por la Asamblea Local, para ser expuestas en la Regional de la Inspectoría Tarraconesa, que ha de celebrarse en Sarriá los días 24, 25 y 26 del mes actual.

Antiguo Alumno, asiste a tan importante acto.

VENTAS: Una instalación completa de gas acetileno con gasómetro.

Informes: Imprenta Al-lés

APERTURA de las Escuelas Nacionales

El próximo jueves, día 16, se abrirán las Escuelas Nacionales de esta Ciudad para dar comienzo al nuevo curso escolar de 1943-1944, siendo obligatoria la asistencia a clase hasta los 14 años.

Durante el presente mes habrá sesión única de las 9 a las 13 horas.

CIUDADELA

Noticias e Informaciones

PANTALLA CIUDADANA

Boda aristocrática

Nota destacada en la vida de relación ciudadelana y que podemos tildar de gran acontecimiento por las relevantes personalidades asistentes, fué el acto celebrado el pasado miércoles, en el que se unieron en matrimonial enlace el Capitán de Estado Mayor, D. Francisco Sintés Obrador, de distinguida familia mahonesa, y la agraciada Señorita María del Carmen de Olivar Despujol, hija mayor de los aristocráticos consortes, D. Carlos de la Casa de Lluriach, y de D.^a Pilar de la Marquesal de Palmerola, tan queridos y apreciados en nuestra buena sociedad.

Rico y elegante vestido nupcial resaltaba los encantos femeninos de la novia. El novio, bizarro militar que se distinguiera en nuestra guerra de Liberación llevaba prendidas del pecho sus mejores condecoraciones.

Bendijo la sagrada unión el Exmo. y Rdmo. Sr. Obispo Dr. Pascual, quien pronunció hermosa plática de circunstancias. Fué celebrante de la misa nupcial, el Muy Itre. Sr. D. Mateo Bosch, Arcediano y Vicario General, durante la cual la Capilla de Música interpretó bellísimas composiciones, bajo la experta batuta del Mtro. Rdo. Sr. Sintés.

Apadrinaron a los contrayentes D. Carlos de Olivar y de Olives y la señora D.^a María Obrador Casasnovas.

Firmaron el acta matrimonial por parte de la novia, el Exmo. Sr. Teniente General D. Ignacio Despujol, D. José Casasnovas, D. Emilio Despujol, el Conde de Torre Saura, D. José Quint Zaforteza y D. José de Olivar; por parte del novio, D. Pedro Sintés Seguí, el Capitán de Caballería D. Luis Carmona representando al General Gobernador de Gerona, D. Manuel Obrador, D. Juan Simó de Olivar, D. Carlos de Salort y D. Manuel de Olivar.

El vistoso cortejo que se formó a la salida, en el que figuraban uniformes militares, de la Real Maestranza de Valencia, y un buen número de señoritas tocadas con la clásica mantilla española, constituyó una nota de alta distinción.

A primeras horas de la tarde en el suntuoso comedor y en la espaciosa terraza de la casa solariega de los señores de Olivar Despujol, se sirvió a los numerosos invitados un exquisito almuerzo, continuando la fiesta hasta el anochecer.

Los novios salieron para la finca «Fons Radonas», en donde pasarán su luna de miel.

A las muchas felicitaciones recibidas unimos la nuestra muy cordial y sincera, deseando a la feliz y simpática pareja muchas felicidades en su nuevo estado.

Con motivo del fausto acontecimiento de la boda de su hija, D. Carlos de Olivar hizo un donativo en especie, a los Establecimientos de Beneficencia.

Militares

Procedentes de la Academia de Infantería de Guadalajara, han sido destinados a las fuerzas de guarnición en esta plaza, los Tenientes D. Pedro Arnaiz, D. José Martín Hjerro y D. Miguel López Sánchez. Bienvenidos.

Las próximas carreras

Ha sido confeccionado el programa que regirá para las carreras de caballerías, señaladas para el domingo día 26. La cantidad destinada a premios se acerca a las 3.000 pesetas, prueba fehaciente del interés puesto por nuestro Ayuntamiento, en conservar y mejorar nuestras tradicionales carreras de caballerías.

De cada día es mayor el número de aficionados que presencian las pruebas en nuestro coso, evidenciando así el entusiasmo reinante ante unas carreras, que como las de este año, prometen revestir el máximo interés.

Viajes y estancias

Salieron para Barcelona, el Marqués de Villabrágima, D. Laureano López y D. Luis Estebán.

—Para Palma, D.^a María Teresa Fuster de Simó, D. Gaspar Capella y señora.

—Llegaron de Palma, D.

Emilio Despujol, D. José Casasnovas y D. José Quint Zaforteza y Amat que pasa breve temporada en nuestra ciudad.

Fallecimiento

A la corta edad de 24 años, y tras breve y cruel enfermedad, falleció el pasado domingo el joven don Gabriel Monjo Alba (e. p. d.) El finado por su trato sencillo y afable gozaba de generales simpatías, constituyendo el acto del entierro una imponente manifestación de duelo. A toda su apreciable familia, nuestro más sentido pésame.

Huesped ilustre

Se encuentra entre nosotros el Excmo. Sr. Teniente General, D. Ignacio Despujol Sabater.

Farmacía de turno

José Cavaller, Plaza de la Catedral.

RESTAURANTE
BAR IMPERIO
TELEFONO, 91

La pesadilla de las carreras

Use LIBEL y las carreras de sus medias no podrán depender del lavado. Use LIBEL para la limpieza y duración de sedas, lanas y tejidos delicados.

LIBEL es neutro, inofensivo y eficaz para blanco y color. Si éste no pierde con agua pura, con LIBEL tampoco.

Paquetes en los comercios

LIBEL

lavado perfecto de prendas finas

PRODUCTO DE GARANTÍA DE HIJOS DE E. BARANGÉ, S. A. BARCELONA

4

PARA VENDER Una cepilladora tipo Univer-
sal de 90 por 20 cm.

Informes: IMPRENTA AL-LES

ABONOS

las mejores marcas
COMPUESTO Y ORGÁNICO

Depósito:

JORGE MARQUÉS

Plaza Alfonso III, 7

7

Pida siempre amontillado
GLOROSO REY

de la Casa Carrizosa Garvey
— Jerez de la Frontera —

Los mejores vinos y coñacs
son los de esta casa.

Agente en Menorca:

JUAN ORFILA

Santisimo, 12 — Ciudadela

José Guzmán Andrés

Representante y Depositario
Exclusivo para Menorca de
la Acreditada Casa

Garlanz

Explanada, 18

MAHÓN

La Corona, el Trono y el Broche de la Reina de Menorca

En las dos coronas y en el broche se han invertido 20 gr. de platino; 1.516'444 gr. de oro de ley y 1.631 piedras preciosas

MARIA, REINA

Menorca fué siempre mariana: desde luengos siglos los menorquines vienen dedicando un altar a María en cada una de sus iglesias. Ya el joven monarca conquistador Don Alfonso III erigió en los dos extremos de la Isla—cual dos firmes y simbólicos pilares de la devoción de Menorca a la Madre de Dios—dos graciosos templos ojivales: Santa María de Ciudadela—hoy Catedral—y Santa María de Mahón. Los diversos pueblos de esta Diócesis honran a la Virgen Santísima con arraigado amor: los unos como a su celestial Patrona—Ntra. Sra. de Gracia, la Virgen del Rosario—; como a su Protectora especialísima otros—María Auxiliadora, Ntra. Sra. del Carmen, la Asunta...—

Pero hay una advocación mariana de peculiar veneración en toda la Isla: la de Nuestra Señora de Monte-Toro, Reina de Menorca. La misma Virgen Santísima—nos asegura la tradición medioeval—escogió para su regio alcázar este monte central de la Isla, en cuya cima los monjes Mercedarios alzaron un Santuario para honrar a una Imagen de María prodigiosamente hallada, allá en los albores de nuestra Conquista. A partir de entonces, y a través de las diversas vicisitudes históricas por las que ha pasado Menorca, la iglesia de Ntra. Sra. de Monte-Toro viene siendo el gran centro de la devoción mariana de nuestros pueblos.

Vino la dominación roja, y la venerable Imagen, providencialmente salvada de la destrucción y del incendio, restó soterrada y oculta hasta la Liberación. Fué entonces debidamente restaurada bajo la amorosa vigilancia del Rdmo. Prelado, y tras solemne Triduo celebrado en la Catedral, restituyóse a su Santuario en la jornada triunfal del 29 mayo 1939.

El establecimiento de una Comunidad de Ermitaños de S. Pablo y S. Antonio (2 julio 1941) fué el primer jalón del magno proyecto de reforma espiritual y material que en torno a Monte-Toro concibió el Excmo. Sr. Obispo apenas posesionado de esta Diócesis. Siguió en breve un bello resurgir de la obra de los Ejercicios Espirituales, más tarde la celebración de varias importantes Asambleas Diocesanas, luego la institución de la Cofradía de Ntra. Sra. de Monte-Toro en las diversas Parroquias de la Diócesis... Son los primeros fulgores que dimanán del venerable Santuario Mariano, destinado a ser de nuevo, y con más intensidad que antes, foco de espiritualidad para toda la tierra menorquina.

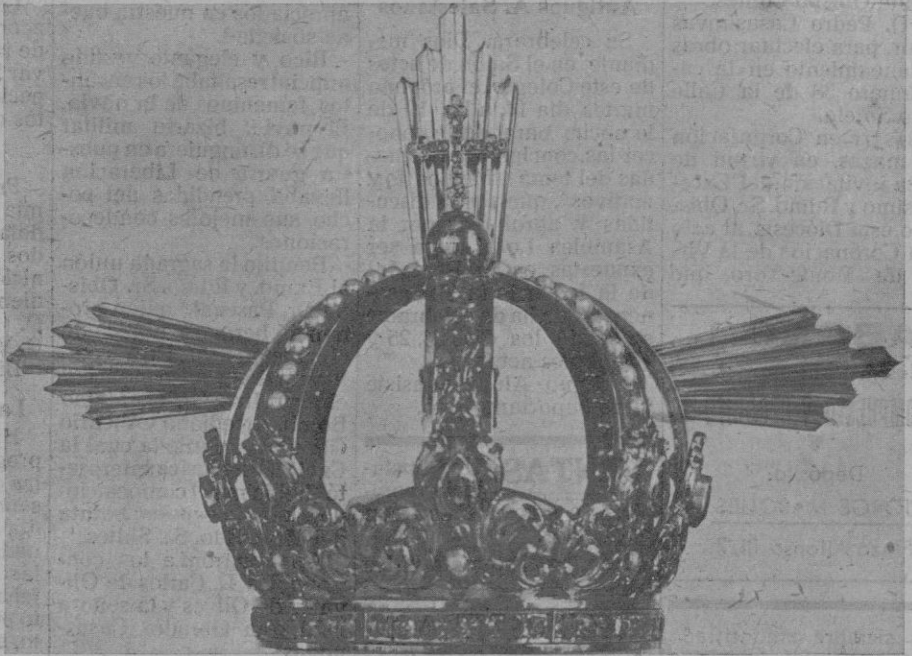
A TAL REINA TAL CORONA

Faltaba que la Patrona de Menorca fuera honrada con la distinción especialísima que la Santa Sede concede a las imágenes más insignes del orbe católico, y para ello trabajó infatigable el piadoso celo del Rdmo. Prelado. Y la anhelada gracia se consiguió el 22 septiembre del pasado año, en que el Emmo. Cardenal Federico Tedeschi, Arcipreste de la Patriarcal Basílica Vaticana, decretó la Coronación Pontificia de Nuestra Señora de Monte-Toro.

nas de la Virgen de Guadalupe y de Ntra. Sra. del Sagrario (Toledo), y de otras muchas joyas valiosísimas de la orfebrería religiosa, que sería muy prolijo enumerar.

El Ilmo. Sr. Vicario General Don Mateo Bosch estuvo personalmente en Madrid para encargar la Corona el 15 mayo último: así la joya de María empezó a labrarse en él mes a Ella consagrado. Tres meses después, vencidas no pocas dificultades y tras una curiosa serie de cosas providenciales que hicieron patente la protección de la Reina

Sra. de Monte-Toro al despedirse de esta Diócesis para ir a relucir en la de Teruel. No menos valiosos otros anillo episcopal, de diamante y una amatista, donado por el actual Rdmo. Prelado.—La aureola lleva, en esmalte blanco, la invocación «VIRGEN Y REINA DE MONTE-TORO, PATRONA DE MENORCA, ROGAD POR NOSOTROS». Emergiendo de una filigrana de oro y pedrería de insuperable elegancia, brillan las doce gemas simbólicas, de brillantes rubies centales, alternando he-



Corona del Niño Jesús en la Imagen de la Virgen de Monte-Toro. (Foto Archivo Curia Episcopal)

Recogido el importante material de oro y pedrería, donado por los fieles menorquines para la Corona de su Reina, escogióse para labrarla un sacerdote, artista de bien merecida fama: el Rdo. D. Félix Granda Buyla, Pbro., Director de los «Talleres de Arte», S. A., de Madrid. No es preciso ponderar aquí su probidad, su admirable técnica y su gusto exquisito: basta decir que el Rdo. Granda es celebrado autor de obras tan preciosas como el riquísimo sepulcro de S. Juan de la Cruz; de la custodia gótica que el Cardenal Benlloch hizo labrar con motivo del VII centenario de la Catedral de Burgos; del monumental ostensorio que figuró en la procesión del Congreso Eucarístico Internacional de Buenos Aires; y, más recientemente, de la imagen y retablo del Santuario de la Gran Promesa (Valladolid), de las coro-

del Cielo, la obra estaba ya terminada, y el Sr. Vicario General pasaba de nuevo a la Capital, y recogía la Corona precisamente el día 15 agosto, fiesta de la Coronación de María por la Sma. Trinidad.

Seis piezas constituyen el juego de alhajas de Ntra. Sra. de Monte-Toro, todas a cuál más hermosa: la corona de María con su aureola; la coronita del Divino Infante; un magnífico broche pectoral; dos ricos brazaletes, y una gran lámina de plata con ornamentación de bronce dorado, que servirá de fondo al nicho de la Imagen.

La Corona de la Virgen es real, de estilo barroco. Todo su ruedo está decorado con piedras sabiamente combinadas, entre las que se destacan las del magnífico anillo pastoral, con un topacio orlado de diamantes, que en 1894 el Obispo Dr. Comes Vidal ofreció a Ntra.

samente con diez florones de orla, con otros tantos zafiros. Pero lo que más encanta es la figura central del Espíritu Santo, formada por brillantes y olivinas, y surmontada de una preciosa y antigua capectoral de grandes topacios y perlas, donada asimismo por el Excmo. Sr. Obispo.

La Corona del Niño Jesús es de forma imperial, con perlas, rubíes y brillantes. La adornan tres rayos de oro que forman el nimbo de la cruz, propio de la persona de Cristo.

El broche pectoral que llevará la Imagen está cuajado de piedras preciosas, entre ellas un gran topacio, muchas amatistas y diamantes nobles de bellísimo tallado.

En las dos coronas y en el broche se han invertido los materiales siguientes: 20 gr. de platino

COLABORACIONES DE "EL IRIS"

A propósito de los Certámenes Literarios

"A medida que un hombre acrecienta su talento, encuentra que existen más hombres originales de lo que había supuesto al principio. Únicamente las gentes del vulgo no encuentran diferencia entre los hombres". Este pensamiento de Pascal es el primero que me ha venido a las mientes, al intentar dar una mirada retrospectiva a los dos certámenes literarios celebrados en Ciudadela, pues en ellos hemos podido descubrir perfumadas violetas de exquisita fragancia literaria al lado de árboles gigantes consagrados ya por la fama. Y es que el genio, como dijo el poeta, duerme infecundo en el fondo del alma hasta que una voz poderosa lo despierta de su letargo. Esta ha sido la conquista más auténtica y halagüeña de los dos certámenes celebrados.

Acicate de voluntades débiles o perezosas, los certámenes no pueden ser tanto premio al mérito, cuanto estímulo para la actividad creadora. Sin emulación las Ciencias se estacionarían, las industrias pararían sus máquinas, las Bellas Artes desaparecerían, la vida misma no merecería la pena de ser vivida. La idea de la propia superación intelectual, moral o artística es la palanca invisible y potente que levanta el mundo del espíritu. A despertar energías dormidas, a desarrollarlas donde están despiertas en constante anhelo de superación, tienden los concursos literarios.

Hasta en la vida ascética consideraron los maestros del espíritu una necesidad celebrar certámenes "a lo divino". Conocemos detalles de los habidos entre los descalzos de Pastrana y las monjitas de la Encarnación de Avila de los Caballeros. Promotores, Santa Teresa y San Juan de la Cruz: En las Carmelitas de Guadalajara se conserva el autógrafo de la "monja inquieta y andariega", que da el "Vejamen" a uno de esos torneos místicos. Es una obra maestra de elegante finura, de chanza y espiritual. Con admirable desenvoltura se deshace la Santa del compromiso en que le pusieron órdenes episcopales, que la escogieron como miembro único del Jurado.

Versaba el tema sobre aquellos versos de profunda filosofía mística:

"Alma, buscarte has en Mi
y a Mi buscarme has en tí."

Cuatro fueron los concursantes, a los cuales la Santa juzgó con suma severidad, pues "fueron tan divinos esos señores que se han perdido por carta de más". Gracioso es el "Vejamen" que da a San Juan de la Cruz. "Dios nos libre, dice, de gente tan espiritual que todo lo quiere hacer contemplación perfecta, dé donde diere. Con todo le agradecemos el habernos dado tan bien a entender lo que no le preguntamos". Así santificaban aquellos maestros una costumbre universitaria, que tantas veces presenciara Fray Juan en sus años de estudiante en Salamanca.

"Non multa, sed multum" ha de ser el lema de todos los concursantes. No cantidad, sino calidad; que "lo bueno, ha dicho el austero P. Gracián, si bueno, dos veces bueno, y lo malo, si breve, no tan malo". En algunos trabajos he podido apreciar, entre la hojarasca de palabrería indigesta, el capullo delicado de un pensamiento elegante y vistoso que pugna por romper el cáliz aprisionante de un castellano deficiente. El pensamiento, como la flor, pide un búcaro policromo y airoso que ponga marco a su belleza.

Se nos dice que está en vías de anuncio el tercer certamen organizado en Ciudadela. Los dos primeros han sido un éxito por la cantidad y la calidad de los trabajos presentados. Confiamos no lo sea menos el próximo. Ya desde ahora, manos a la obra; a trabajar con entusiasmo, que "audaces fortuna juvat". A no desmayar ante el resultado poco halagüeño para la fama... y el bolsillo, pues los grandes hombres, Cervantes a la cabeza, sufrieron muchas veces las decepciones de ambos. La posteridad, en tardía recompensa, ha colocado sobre sus frentes la inmarcesible corona de los vencedores.

JOAQUIN PARDO

Epístola, decidieron a las obras de refuerzo, ampliación y ornato del templo. Será convertido en ábside el fondo del Camarin, que quedará no sólo intacto, sino más ennoblecido y más alto de techo, con su artesonado bellamente decorado. Y lo que hasta ahora fué presbiterio será convertido en espacioso crucero, coronado por airosa cúpula hemisférica.

No es preciso subrayar aquí que

¿Un impreso de arte?... AL-LES

en el plan y dirección de estas obras es utilísima la sabia y denodada actividad del Ilmo. Sr. Vicario General, quien, consagrado en cuerpo y alma al servicio de Nuestra Señora, no repara en preocupaciones, viajes, expensas y toda clase de trabajos personales, para conseguir que en el palacio de la Reina de Menorca brillen el regio decoro, el exquisito arte y la noble amplitud que le son debidos. ¡La Virgen Santísima sabrá pagarle con creces!

Como a Reina, corresponde a

Ntra. Sra. de Monte-Toro su himno real. No obstante las premuras del tiempo, lo tenemos tambien; se ha adoptado la magnifica melodía del laureado Mtro. Lambert para el himno a la Virgen de Lluch. Para la letra se han escogido estrofas de distinguidos poetas, como el M. I. Sr. Caimari, Canónigo de Mallorca, D. Andrés Bosch y otros; se esperan además nuevos versos de una distinguida poetisa, premiada en 1927 por la Real Academia Española.

CATOLICO MENORQUIN

Sube mañana a Monte-Toro. Asiste a la magna exaltación de tu Reina. Conságrate de verdad al Corazón de tu Madre. Admira su Corona, contempla su trono, póstrate en su palacio. Y si no pudiste contribuir con tu oro a la confección de su real diadema, ofrece generosamente tu óbolo al ornato del altar y a la reforma del templo.

M. CAMPS

JAIME BAGUR ARNAU

TALLAS-DORADOS

S. Sebastián, 12

Ciudadela

Blacio

ra

asreciosas

516444 gr. de oro de ley; 48 brillantes; 704 diamantes rosa; 324 esmeraldas; 257 rubies; 27 topacios; 3 zafiros; 5 esmeraldas; 87 zafiros; 55 granates; 48 amatistas; 2 ópalos nobles; 1 ágata, y 00 olivinas. Total: 1.631 piedras preciosas.

Tanto por su riqueza material y por el exquisito arte de la factura, como por los sacrificios que la dedicación de los materiales representaba en los fieles menorquines, bien podemos afirmar que jamás existió en Menorca alhaja alguna tan valiosa como la Corona de Ntra. Señora de Monte-Toro.

A TAL REINA CORONADA,
TAL TRONO.

Pero nuestra Reina coronada debe tener un trono digno de su grandeza. Tal es el gran retablo barroco, de principios del siglo XVIII, donado en 1939 por la Diócesis de Mallorca, entre los otros muchos objetos litúrgicos destinados a nuestros devastados templos. Ha sido riquísimamente dorado, modificado y adaptado al lugar que ha de ocupar en el fondo del ábside del Santuario reformado. En su remate superior aparece un gran escudo del Corazón de María y la inscripción «CORDI MARIAE SACRATA MINORICA. 1943». En el cuerpo inferior hay otra leyenda: «CORONADA, SOBRE MENORCA REINAD. 1943». Ambas inscripciones alusivas a la doble e importantísima solemnidad que se celebrará mañana en Monte-Toro. El nicho donde se colocará la Imagen es de lo más rico y suntuoso que hemos visto. A los lados hay unas bellas pinturas que representan a San Agustín, S. Nicolás de Tolentino, S. Pablo ermitaño y S. Antonio Abad, debidas al arte de la gran Madre Utzet, Religiosa de la Compañía de María de la residencia de Ciudadela.

A TAL REINA
Y A TAL TRONO,
TAL PALACIO.

Se imponía una radical reforma y ampliación en el Santuario de Monte-Toro. El antiguo presbiterio no permitía sino colocar un reducido retablo. La poca capacidad de la nave resultaba insuficiente en las grandes peregrinaciones. El Camarin, obra del Obispo Torres, tan ricamente adornado, contrastaba con la sencillez del lugar donde estaba la sagrada Imagen; el sistema giratorio de ésta, desechado ya en muchos santuarios, resultaba inconveniente y molesto. Todo ello, y el mismo estado ruinoso de un contrafuerte del lado de la

hora deportiva

LA INAUGURACION DEL ESTADIO MAHONES

Se ha hecho coincidir con las Fiestas de Gracia de Mahón, la inauguración del reformado Estadio de la carretera de San Luis. Y el hecho de su reapertura, tras prolongados y costosos trabajos, a los que se han dado feliz terminación nos obliga a reseñar desde este aparte, en el que se registra el pulso deportivo semanal, tan notable acontecimiento.

Por obra y gracia de la directiva del C. D. Menorca, a quien dedicamos los plácemes más sinceros, se cuenta en la Isla con un espléndido coliseo deportivo. Digno por su rango y categoría de la vecina ciudad mahonesa. Las magníficas pistas para el deporte hípico y ciclista de perfecto trazado significan un paso afortunado y quizá decisivo en pro del deporte. Y las reformas en el campo de juego y graderío así como en los locales destinados a vestuario y demás accesorios permiten a la afición aventurarse en los más halagüeños optimismos.

Al reseñar tan trascendental acontecimiento, remarcamos la importancia de las obras llevadas a cabo en el Estadio Mahonés convertido hoy en el primer escenario deportivo de Menorca. Y felicitamos a directivos y favorecedores del gran proyecto del Club mahonés a la par que lo ofrecemos a la consideración pública como una empresa ejemplar de voluntad y de acierto. Empresa que por ser ejemplar es digna de imitarse.

A título de rumor

MARTORELL, FLAQUER, SALOM, PALMER, RIBAS Y PLANAS

correrán el día 26 en el "CIRCUITO 9" frente a los ases menorquines

H llegado a nosotros la noticia de que los ases del pedal mallorquines anotados en el epigrafe han hecho proposición para visitar nuestra Isla al lo efecto de incrementar la afición a este noble deporte. Celebrarán tres carreras en la Isla debutando el día 26 por la mañana en el «Circuito 9» de nuestra ciudad para correr por la tarde en

el Estadio Mahonés y despedirse el Martes 28 con otra carrera de gran fondo en la magnífica pista del Estadio. En todas ellas se enfrentarán con una selección de corredores menorquines reforzada por Sastre, Fuentes y probablemente Servera. Damos escuetamente la noticia esperando de la afición una caurosa acogida.

EN "LOS PINOS"

C. D. ALAYOR (3) C. D. MERCADAL (2)

Un partido muy movido, aunque de escasa calidad

El partido que se celebró en Alayor el pasado domingo ante un público numerosísimo que llenaba por completo el terreno de «Los Pinos» no respondió por su calidad de juego al interés que había despertado a pesar de sucederse los momentos de peligro en ambas metas, de ser la rapidez la nota destacada del encuentro y de no registrarse violencia alguna que enturbiara la exhibición deportiva.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma: C. D. Alayor: Avelino — Pineda, Sebastian — Jimeno, Torres, Meliá — Jenaro, Florit, Fábregas, Aniceto y Tur.—C. D. Mercadal: Mezquida — Navarro, Marzá — Medrano, Pina, Florit — Seguí, Tomás, Planas, Domingo y Suarez. Domingo y Seguí del C. D. Ciudadela, reforzaron el cuadro amarillo.

Tras breve presión de los visitantes, a los 9 minutos obtiene el Mercadal el primer tanto al coronar Planas con un fuerte tiro un hermoso avance de la delantera. Poco después anotamos un fortísimo disparo de Seguí que sale fuera. Se luce Avelino deteniendo un balonazo de Domingo. El Alayor reacciona y realiza buenos avances sin resultados positivos. A los 40 minutos obtiene Tomás el segundo tanto para los visitantes de un derechazo imponente. Presiona ahora el Alayor y se cierne el peligro sobre el marco de Mesquida hasta que a los 47 minutos el arbitro señaló un penalty contra el Mercadal que eje-

cutado por Aniceto es el primer gol del Alayor.

En la segunda parte ataca el Alayor y a los 13 minutos Tur obtiene el segundo tanto. Avelino realiza una magnífica parada que es largamente ovacionada. Al Sr. Puigrós se le escapan unas manos claras en el área blanquinegra. Finalmente a los 29 minutos un buen avance del Alayor acaba con un tiro que se incrusta en la red. Es el tanto de la victoria.

Entre las distinciones cabe anotar a Avelino, Flórit Sebastián y Tur por el Alayor y a Pina (el mejor sobre el campo), Domingo, Suarez, Marzá y Medrano por el Mercadal.

Dirigió la contienda el Sr. Puigrós con toda imparcialidad aunque cabe achacarle su independencia del cronómetro ya que el final del primer tiempo fué pitado 11 minutos después del tiempo reglamentario.

EN SAN NICOLAS

NUEVA VICTORIA DEL ROBUR

Derrota al C. D. Nura por 3-0

El encuentro resultó bastante entretenido. En el primer tiempo no funcionó el marcador sieneo el segundo más movido por haber tenido lugar en él las realizaciones. A los 18 m. obtuvo Pancho el primer gol. Roger el 2.º al convertir un penalty con que fué excesivamente castigado el Nura y a los 31 minutos el tercero obra de Villalonga tras una jugada dudosa.

Se destacaron el eje de la media y el delantero centro entre los vencidos y la delantera del Robur.

Los vencedores se alinearon así: Bagur—Pons, Marqués—Fedelich, Roger, Sureda—Serra, Quique, Villalonga, Pancho y Juane-da.

Cuidó del arbitraje el Sr. Ferrón con más buena voluntad que acierto.

VENDO

HUERTOS, HORTALES, TERRENOS SALORT

ANIS TUNEL

GIN

BELTRAN

TEATRO DEL "CIRCULO ARTISTICO"

nos anuncia para hoy sábado y mañana domingo el estreno de la gran superjoya

CADENAS INVISIBLES

en la que nos será presentada la genial artista Alida Valli. La vida que impregna al personaje que Alida Valli encarna en el citado film es todo un exponente de interpretación magistral y que asegura el temperamento artístico de esta gran artista.

La muchacha moderna, de vida fácil, sin prejuicios sociales, frivo-

ESCENARIOS y PANTALLAS

La inserción de anuncios publicitarios no significa recomendación del programa

la y cinica es el personaje central de «Cadenas invisibles» enfrentado con la sobriedad, la entereza y la hombría de un hombre de moral rígida y humana. Todo ello en un ambiente perfectamente logrado y tan humanístico que ni por un sólo momento el espectador duda de la veracidad del fondo

dramático que se desarrolla.

El teatro del Circulo Artístico al presentar «Cadenas invisibles» aumenta su lista de éxitos en la actual temporada de verano.

De complemento para este programa nos sera estrenada también la producción americana

LA HIJA DEL BARRIO

y el siempre variado e interesante NOTICIARIO NO-DO

PROXIMOS ESTRENOS

Para la próxima semana prepara el Circulo Artístico el solemne estreno de la gran producción premiada con «La Copa de la Bienale»

LOS MARIDOS

interpretada por Amadeo Nazzari, Clara Calamai y Irma Gramatica.

VISPERAS DE CAMPEONATO

Una charla con D. MATEO MORAGUES Vicepresidente del C. D. MERCADAL

Pluma en ristre a la caza de información, el azar nos depara un afortunado encuentro. El del Sr. Moragues, vicepresidente del C. D. Mercadal, nombre de prestigio en el terreno deportivo menorquín. Y uno de los más decisivos propulsores del equipo amarillo por cuya buena marcha no regatea esfuerzos ni sacrificios. Tras los saludos de rigor la charla entra sin proponerle en los cauces del deporte y la palabra del Sr. Moragues, de por sí substancial y amena, se vuelve mayormente interesante.

—Creemos haber hecho —afirma el Sr. Moragues— lo más difícil, como sea la puesta en marcha de un nuevo equipo. Tras incontables dificultades hemos conseguido hacer figurar el equipo de Mercadal entre los onces de postín estando satisfechos de su primera salida.

—Debutó en la Liga última —recordamos.

—En efecto. Y aunque la clasificación no nos fué demasiado favorable quedamos satisfechos del rendimiento del conjunto puesto que dimos serios disgustos a equipos de primerísima fila.

—Que en la temporada próxima se van a repetir.

—A superar. Hemos entrado ya en la mayoría de edad y pagado la «novatada» lo que nos permite tutearnos y librar batalla de iguales a iguales.

—Lo que no deja de ser interesante tomar en consideración. Creemos que el rival de más peligro es aquel que tiene confianza en sí mismo. ¿Se cuenta con el mismo equipo?

—Sí. No hemos tenido baja alguna. Pero hemos logrado reforzarlo con valores nuevos de indudable clase.

—¿Por ejemplo...?

—Planas, delantero centro proveniente del Atlético-Baleares, por cuyo fichaje hemos tenido que reñir dura batalla con otro Club isleño que nos lo discutía. Creemos que se revelará durante la temporada como figura señera del deporte.

—¿Alguien más?

—Torres, interior del Olímpico de Játiva y Marsá, defensa del Catarroja sobre cuyas posibilidades podrá opinar muy en breve la afición.

—¿Y del resto?

—Han fichado ya Mez-

quida y Salich, porteros; Navarro e Ismael, defensas; los medios Pina, Medrano, Taronger y Serrano; y los delanteros Tomás, Mir, Ribé, Suárez, Rafael y Beltrán.

—¿Queda completa con estos nombres la plantilla?

—Todavía no. Ficharán en breve Oliver I defensa; el ciudadelano Florit medio y Oliver II en la delantera.

—En suma. Un conjunto magnífico con el que se puede intentar todo.

—Saldremos con las aspiraciones máximas a la conquista del título pues estamos en deuda con la magnífica afición de Mercadal que tanto ha respondido y responde a nuestros esfuerzos y queremos saldar esta deuda.

—¿Es halagüena la marcha económica del Club?

El Sr. Moragues sonríe a la pregunta, algo indiscreta, y responde luego.

—Nos sostenemos. No se puede decir más. Iniciamos la campaña con un elevado déficit impuesto por la necesidad de dotar al equipo de campo propio cosa que al fin logramos. Hoy el terreno de San Martín presenta un buen aspecto y un piso regular.

—Se tiene algún proyecto para antes de que comience la temporada oficial?

—El domingo día 12 pensamos hacer la apertura con la celebración de un partido con el C. D. Nacional de Inca. Y después otro con el C. D. Ciudadela que nos debe una devolución de visita.

—Nos habian hablado de un probable desplazamiento del equipo a Mallorca. ¿Qué hay de ello?

—Pues que hemos recibido proposiciones del Mallorca y del Manacor para el día 19 visitarles pero hasta el presente no se ha concretado.

—Desea hacer alguna manifestación.

—Solamente agradecer en nombre de la directiva a los organismos oficiales, prensa y afición en general el apoyo recibido y la simpatía demostrada y que procuraremos corresponder a todos en la medida de nuestras posibilidades.

A la gustosa transcripción de los deseos del Sr. Moragues unimos nuestros votos para que, como no dudamos, los propósitos y entusiasmos del C. D. Mercadal redunden en bien del deporte.—G. L.

HIPICAS

RESULTADO DE LAS PRUEBAS CELEBRADAS EN EL COSO

Mahón 8.—Potros: 1.º premio Se Creuta; 2.º Biniancolla.—1.ª carrera Caballos: 1.º premio Se Bufera; 2.º D'és Bec Nou.—2.ª carrera Caballos: 1.º La Estrella; 2.º Torre Blanca.—Carrera Extraordinaria: Primer premio Torre Blanca.

LAS CARRERAS DEL ESTADIO

Mahón 9.—Ante una concurrencia numerosísima se disputaron las siguientes pruebas:

Cabriolets pequeños: Triunfó la «Yegua negra» de Mahón sobre Lucero conducido por Juanico quien salió habiendo concedido una vuelta de ventaja.

Cabriolets grandes: Vencedor el caballo de Ciudadela propiedad de D. Miguel Ametller conducido por Juanico.

Caballos a galope: 1.ª carrera: 1.º Brillo; 2.º Atchum.

Caballos a galope: 2.ª carrera: 1.º Atchum; 2.º Tarzán. En esta 2.ª carrera Brillo sufrió una aparatosa caída ocasionando varias lesiones al jinete.

La Reunión Ciclista del Estadio de Mahón LLABRES, BRILLANTE VENCEDOR de la carrera de puntuación

A meta partida vence el equipo Llabres-Fuentes

El alayorense HILARIO triunfa en segunda categoría

El primer número del programa consistía en una carrera de 2.ª categoría con 30 vueltas a la pista puntuando a cada 5. Venció de una forma brillante el muchacho de Alayor Hilario Orfila montando una máquina de pésimas condiciones; pero la voluntad y entusiasmo que puso en la lucha, juntamente con las enormes facultades que apunta, le dieron la victoria. A los ferrerrienses Damián Bosch y Miguel Ponseti, del C. D. Minerva, que eran los favoritos, no les favoreció la suerte en los momentos culminantes.

Hay una expectación enorme cuando salen a la pista los corredores que van a disputar la carrera de 1.ª categoría con 50 vueltas al circuito. Ellos son: Sastre de Mallorca, Fuentes de Castellón, Llabrés de Mahón, Damián Pons y Damián Coll, del C. D. Minerva de Ciudadela. Salom y Cervera no toman salida.

La carrera fué en extremo movida y emocionante y en cada 5 vueltas se disputaban el sprint. Para dar

una idea de lo disputadísima que fué la carrera anotamos los vencedores por sprints:

Vuelta 5: Fuentes.-10: Sastre.-15: Llabrés.-20: Sastre.-25: Fuentes.-30: Fuentes.-35: Fuentes.-40: Llabrés.-45: Sastre.-50: Fuentes.

Puntuación final: Llabrés 20 puntos, Sastre 19 puntos, Fuentes 19 puntos, D. Pons 2 y D. Coll 0. El tiempo invertido por el vencedor fué de 36 minutos 26 segundos.

Al conocerse el triunfo de Llabrés estalló una ovación enorme que se repitió cuando el vencedor dió una vuelta de honor. En resumen, la carrera fué un plato magnífico que saboreó con gran deleite todo el enorme público que llenaba el magnífico estadio.

El triunfo del mahonés justo y merecido por cuanto no recibió ayuda de compañero alguno. La organización perfecta.

Disputóse después una carrera a meta partida, 15 vueltas a la pista, entre los equipos Llabrés-Fuentes y Sastre-Damián Pons. Damián que se hallaba en ma-

cabecera parando Mas. Aloy se luce al detener en una estirada un tiro de Felipe tras peligrosa incursión de los visitantes. Hay varios avances alternos y acaba el primer tiempo.

Empieza la segunda parte permutando Borrás y Ricart sus puestos. Ataca el Atlético y el poste devuelve un chut de Caballero. Felipe soluciona un momento de barrullo a los 4 m. mandando el balón a las mallas. Al minuto exacto de la jugada un balón bombeado sobre la puerta de Aloy se le escapa de las manos y se cuela en la red. Es el segundo tanto. Prosigue la lucha destacando las bonitas combinaciones de la delantera mallorquina. A los 7 m. un balón alto de Felipe se escapa incomprensiblemente de las manos de Aloy y es el tercer gol. Pese a la decepción contraataca el Menorca forzando dos corners sin resultado. Pero un fallo de Tomás es aprovechado por Borrás para marcar el cuarto y último tanto.

avances azulgranans se estrellan en la defensa mallorquina. A los 30 m. Borrás pasa a Ricardo quien diestramente bate a Mas. Acaba el encuentro con pleno dominio del Menorca.

El equipo visitante nos ha parecido un once muy aceptable. Más tuvo intervenciones muy felices. Segura la defensa y muy efectiva la línea medular. Respecto a los delanteros magníficos en la rapidez y precisión pero torpes en el remate.

Del Menorca falló Aloy inexplicablemente en los tantos 2.º y 3.º. Algo floja la defensa no estando Parés a la altura de su categoría. Oscar falló buenas oportunidades cumpliendo el resto.

Arbitró el Sr. Andreu sin dificultades presentando el Estadio mahonés repleto de público un aspecto muy brillante.

las condiciones físicas no do seguir el endiablado tren que impuso Sastre con gran estilo, ya que el mallorquín se lanzó a una lucha desesperada venciendo el miedo a las peraltas que según nos manifestó después le parecieron poco desniveladas. Venció el equipo Llabrés-Fuentes cobrando 4 segundos de ventaja a sus adversarios.

EN EL ESTADIO MAHONES

C. D. MENORCA (2) ATLETICO-BALEARES (4)

Un encuentro de nervio y emoción en que el club palmesano se proclama Subcampeón de Baleares

Como se había anunciado, el pasado miércoles se jugó este esperado encuentro que dirigió el Sr. Andreu auxiliado por los señores Lull y Blanco. Los equipos se alinearon así:

Atlético-Baleares: Mas—Amengual, Garí—Torres, Rovira, Oliver—Pomar, Felipe, Brondo, Saurina y Caballero.

C. D. Menorca: Aloy—Sans, Tomás—Odón, Parés, A. Pons—Caules, Ricardo, Ricart, Borrás y Oscar.

Empieza el juego tras los preliminares de rigor y el once local realiza varios avances teniendo que intervenir el meta Atlético para detener un chut de Oscar. Domina ligeramente el Menorca. Llevamos 10 m. de juego y Parés se hace con el esférico entregando a Ricardo quien dibla a varios contrarios para ceder a Oscar que fusila el primer gol. Domina ahora el Atlético y Pomar aranca solo y chuta parando Aloy. Nuevo avance del Menorca. Caules temple a Ricart que remata de

Empieza la segunda parte permutando Borrás y Ricart sus puestos. Ataca el Atlético y el poste devuelve un chut de Caballero. Felipe soluciona un momento de barrullo a los 4 m. mandando el balón a las mallas. Al minuto exacto de la jugada un balón bombeado sobre la puerta de Aloy se le escapa de las manos y se cuela en la red. Es el segundo tanto. Prosigue la lucha destacando las bonitas combinaciones de la delantera mallorquina. A los 7 m. un balón alto de Felipe se escapa incomprensiblemente de las manos de Aloy y es el tercer gol. Pese a la decepción contraataca el Menorca forzando dos corners sin resultado. Pero un fallo de Tomás es aprovechado por Borrás para marcar el cuarto y último tanto.

avances azulgranans se estrellan en la defensa mallorquina. A los 30 m. Borrás pasa a Ricardo quien diestramente bate a Mas. Acaba el encuentro con pleno dominio del Menorca.

El equipo visitante nos ha parecido un once muy aceptable. Más tuvo intervenciones muy felices. Segura la defensa y muy efectiva la línea medular. Respecto a los delanteros magníficos en la rapidez y precisión pero torpes en el remate.

Del Menorca falló Aloy inexplicablemente en los tantos 2.º y 3.º. Algo floja la defensa no estando Parés a la altura de su categoría. Oscar falló buenas oportunidades cumpliendo el resto.

Arbitró el Sr. Andreu sin dificultades presentando el Estadio mahonés repleto de público un aspecto muy brillante.

las condiciones físicas no do seguir el endiablado tren que impuso Sastre con gran estilo, ya que el mallorquín se lanzó a una lucha desesperada venciendo el miedo a las peraltas que según nos manifestó después le parecieron poco desniveladas. Venció el equipo Llabrés-Fuentes cobrando 4 segundos de ventaja a sus adversarios.

Disputóse después una carrera a meta partida, 15 vueltas a la pista, entre los equipos Llabrés-Fuentes y Sastre-Damián Pons. Damián que se hallaba en ma-

cabecera parando Mas. Aloy se luce al detener en una estirada un tiro de Felipe tras peligrosa incursión de los visitantes. Hay varios avances alternos y acaba el primer tiempo.

Empieza la segunda parte permutando Borrás y Ricart sus puestos. Ataca el Atlético y el poste devuelve un chut de Caballero. Felipe soluciona un momento de barrullo a los 4 m. mandando el balón a las mallas. Al minuto exacto de la jugada un balón bombeado sobre la puerta de Aloy se le escapa de las manos y se cuela en la red. Es el segundo tanto. Prosigue la lucha destacando las bonitas combinaciones de la delantera mallorquina. A los 7 m. un balón alto de Felipe se escapa incomprensiblemente de las manos de Aloy y es el tercer gol. Pese a la decepción contraataca el Menorca forzando dos corners sin resultado. Pero un fallo de Tomás es aprovechado por Borrás para marcar el cuarto y último tanto.

avances azulgranans se estrellan en la defensa mallorquina. A los 30 m. Borrás pasa a Ricardo quien diestramente bate a Mas. Acaba el encuentro con pleno dominio del Menorca.

El equipo visitante nos ha parecido un once muy aceptable. Más tuvo intervenciones muy felices. Segura la defensa y muy efectiva la línea medular. Respecto a los delanteros magníficos en la rapidez y precisión pero torpes en el remate.

Del Menorca falló Aloy inexplicablemente en los tantos 2.º y 3.º. Algo floja la defensa no estando Parés a la altura de su categoría. Oscar falló buenas oportunidades cumpliendo el resto.

Arbitró el Sr. Andreu sin dificultades presentando el Estadio mahonés repleto de público un aspecto muy brillante.

las condiciones físicas no do seguir el endiablado tren que impuso Sastre con gran estilo, ya que el mallorquín se lanzó a una lucha desesperada venciendo el miedo a las peraltas que según nos manifestó después le parecieron poco desniveladas. Venció el equipo Llabrés-Fuentes cobrando 4 segundos de ventaja a sus adversarios.

Disputóse después una carrera a meta partida, 15 vueltas a la pista, entre los equipos Llabrés-Fuentes y Sastre-Damián Pons. Damián que se hallaba en ma-

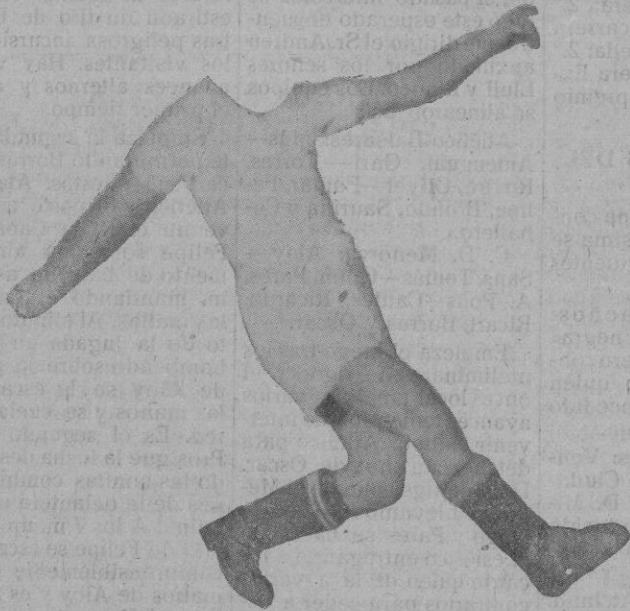
cabecera parando Mas. Aloy se luce al detener en una estirada un tiro de Felipe tras peligrosa incursión de los visitantes. Hay varios avances alternos y acaba el primer tiempo.

Empieza la segunda parte permutando Borrás y Ricart sus puestos. Ataca el Atlético y el poste devuelve un chut de Caballero. Felipe soluciona un momento de barrullo a los 4 m. mandando el balón a las mallas. Al minuto exacto de la jugada un balón bombeado sobre la puerta de Aloy se le escapa de las manos y se cuela en la red. Es el segundo tanto. Prosigue la lucha destacando las bonitas combinaciones de la delantera mallorquina. A los 7 m. un balón alto de Felipe se escapa incomprensiblemente de las manos de Aloy y es el tercer gol. Pese a la decepción contraataca el Menorca forzando dos corners sin resultado. Pero un fallo de Tomás es aprovechado por Borrás para marcar el cuarto y último tanto.

CONCURSO de la SEMANA

PATROCINADO POR LA EMPRESA DEL TEATRO DEL «CÍRCULO ARTÍSTICO»

¿Quién es el del grabado?



He aquí, en su propia salsa, a un protagonista del fútbol isleño. Como puede verse no viste el atavío de su Club pero en cambio la actitud es tan peculiar y la habrán admirado Vds. tantas veces que hasta nos hemos creído obligados a «decapitarle» en la convicción de que les sobran elementos para poder juzgar. Remueva pues su archivo deportivo y enfréntese valerosamente con el acertijo.

BASES

- 1.º Remítanse las soluciones por correo y con el franqueo de 0'05 ptas. llenando el Boletín que se publica en este número a: Redacción de EL IRIS.-Plaza Generalísimo, 9, Ciudadela, indicando en el sobre «Para el concurso de la semana».
- 2.º Se cierra el plazo de admisiones a las 12 del mediodía del próximo miércoles.
- 3.º Premio único: 25 ptas.
- 4.º El sorteo decidirá el favorecido.

SOLUCIÓN AL CRUCIGRAMA N.º 5

Horizontales.—1. Caprina. - 2. Cábritina. - 3. As, Otelin. - 4. No, Vamo, T. - 5. Encomendó. - 6. La, Carmen. - 7. Os, Ala, Le. - 8. N, Atiza, S. - 9. Estima, Oc. - 10. Silvano, O. - 11. Naan, Ur.

Verticales.—A. Canelones. - B. Casonas, Sin. - C. Ab, C, Alta. - D. Provocativa. - E. Rita, Maliman. - F. Metí, Nazare. - G. Nilonm, A Ou. - H. Ani, Del, O, R. - I. Antonesco.

Muebles
TORRES

GENERAL MOLA, 33
CIUDELA

DESEA V. TOMAR UN BUEN APERITIVO

Exija le sirvan

GIN - PONS - MARTI

REPRESENTANTE:

LORENZO MOLL - TELEFONO 113



Pregunta:

Señora A. F.: Estoy preocupadísima por un motivo que parece fonto pero que para mí tiene suma importancia. Cortejo y por las noches cuando cortejamos, sobre las once me entra un sueño que no logro vencer por más esfuerzos que haga. Desearía saber si se trata de una enfermedad. Caso de ser así le agradecería tuviera la bondad de aconsejarme un remedio. Acostumbro dormir nueve horas.—Suya Una Ciudadelanita.

Respuesta:

Ciudadelanita: Es muy especial su consulta, tanto, que me extraña en grado sumo; pero no por ello ha de quedar sin contestación su pregunta.

Parece que ha de obedecer a enfermedad física su sueño y, en este caso, «Consultorio sentimental» no es un facultativo que ordene o proporcione medicamento.

Durmiendo lo suficiente, como V. indica, el sueño puede atemperar al poco interés que despierte la conversación que sostiene con el novio, lo que no es muy corriente.

¿Es qué lleva ya muchos años de relaciones? ¿Acaso la conver-

CONCURSO DE LA SEMANA
CUPÓN N.º 9

D.
Calle
N.º Población
..... cree que el del
grabado es el jugador
..... Firma,

sación con el prometido, es vana y puramente baladí? Si el asunto fuera importante, de tal modo, que indujera a V. a conocer mejor al que está en vías de ser su marido, no le dominaría el sueño.

Si no es enfermedad lo que V. sufre, le aseguro que siguiendo mi consejo no padecerá sueño en la citada circunstancia, a no ser que el novio la fastidie y aburra. Si así fuera, ese joven no ocupa su sitio ni V. está en el círculo que le corresponde. Por este camino no se llega a la meta soñadora y hermosa que alcanzan los novios bien preparados, ni se forma el hogar dichoso y feliz con el matrimonio.

Estudie al joven, para conocerle bien, y procure estudiarse a sí misma para resolver acertadamente.—A. F.

SOLUCION al CONCURSO de la SEMANA

DEL NUMERO ANTERIOR EL DEL GRABADO ERA PARÉS

Medio-centro del C. D. Menorca

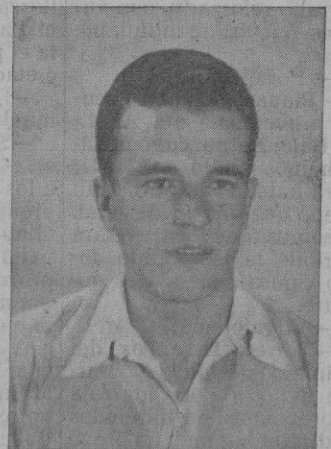
Adivinan 49 entre 124 Boletines

de los que 25 pertenecen a Mahón; 10 a Alayor; 9 a Ciudadela; 3 a Villa-Carlos y 1 a Mercadal y otro a Ferrerías

Realizado el sorteo entre los «adivinos» resulta favorecida la SRTA. AGUEDA PELLICER

con domicilio en Cos de Gracia n.º 41 de Mahón quien puede recoger el premio de nuestro corresponsal de venta en aquella ciudad: Sr. Juan Huguet - Librería Católica - Hannover, 11.

Celebramos el éxito de nuestros concursantes. Porque la frente despejada del grabado-ace tijo es la de Parés, el efectivo medio centro azulgrana. No nos sorprenden los numerosos aciertos pues los magníficos cortes de balón del medio mahonés deben estar impresos en el recuerdo de todo buen aficionado. Le han seguido Serra y Bonet del C. D. Ciudadela y Florit del Alayor. Recordamos a todos que se acerca la temporada oficial y con ella una nueva fórmula de nuestros concursos que han de apasionar doblemente.



PARÉS
Del C. D. Menorca